

EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Begrotingscommissie

VOORLOPIGE VERSIE
2006/2018B(BUD)
Par1

27.9.2006

ONTWERPVERSLAG

over het ontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het
begrotingsjaar 2007
(C6-0300/2006 – 2006/2018B(BUD))

Afdeling I	– Europees Parlement
Afdeling II	– Raad
Afdeling IV	– Hof van Justitie
Afdeling V	– Rekenkamer
Afdeling VI	– Europees Economisch en Sociaal Comité
Afdeling VII	– Comité van de regio's
Afdeling VIII (A)	– Europese Ombudsman
Afdeling VIII (B)	– Europese toezichthouder voor gegevensbescherming

Deel 1: Ontwerpresolutie

Begrotingscommissie

Rapporteur: Louis Grech

INHOUD

Blz.

ONTWERPRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT3

Afzonderlijk gepubliceerd

- Toelichting Deel 2 – A6-0000/2006

- Besluiten, genomen door de Begrotingscommissie op haar vergaderingen van ..., over de ontwerpamendementen op de Afdelingen I, II, IV, V, VI, VII, VIII (A) en VIII (B) van het ontwerp van algemene begroting
Deel 3 – A6-0000/2006

- Adviezen van de overige betrokken commissies..... Deel 4 – A6-0000/2006

ONTWERPRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

over het ontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2007, Afdeling I – Europees Parlement, Afdeling II – Raad, Afdeling IV – Hof van Justitie, Afdeling V – Rekenkamer, Afdeling VI – Europees Economisch en Sociaal Comité, Afdeling VII – Comité van de regio's, Afdeling VIII (A) – Europese Ombudsman, Afdeling VIII (B) – Europese toezichthouder voor gegevensbescherming (C6-0300/2006 – 2006/2018B(BUD))

Het Europees Parlement,

- gelet op artikel 272 van het EG-Verdrag,
- gelet op besluit 2000/597/EG, Euratom van de Raad van 29 september 2000 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Europese Gemeenschappen¹,
- gelet op de Verordening van de Raad (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen²,
- gelet op het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure³,
- gelet op het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure⁴, en in het bijzonder punt 26,
- onder verwijzing naar zijn resolutie van 15 maart 2006 over de richtsnoeren voor de begrotingsprocedure 2007 - afdelingen II, IV, V, VI, VII, VIII (A) en VIII (B) en het voorontwerp van raming (afdeling I) van het Europees Parlement voor de begrotingsprocedure 2007⁵,
- onder verwijzing naar zijn resolutie van 1 juni 2006 over de raming van de ontvangsten en uitgaven van het Europees Parlement voor het begrotingsjaar 2007⁶,
- gezien het voorontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2007, gepresenteerd door de Commissie op 3 mei 2006 (SEC(2006)0531),
- gezien het ontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2007, opgesteld door de Raad op 14 juli 2006 (C6-0300/2006),
- gelet op artikel 69 en bijlage IV van zijn Reglement,

¹ PB L 253, 7.10.2000, blz. 42.

² PB L 248, 16.9.2002, blz. 1

³ PB C 139, 14.6.2006, blz. 1,

⁴ PB C 172, 18.6.1999, blz. 1, als laatst gewijzigd bij besluit 2005/708/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 269, 14.10.2005, blz. 24).

⁵ Aangenomen teksten van die datum, P6_TA(2006)0090.

⁶ Aangenomen teksten van die datum, P6_TA(2006)0241.

- gezien het verslag van de Begrotingscommissie en de adviezen aan de Commissie internationale handel, de Commissie ontwikkelingssamenwerking, de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken en de Commissie verzoekschriften (A6-0000/2006),
- A. overwegende dat 2007 het eerste jaar is van het nieuwe financiële kader (2007-2013), waarvoor het plafond van rubriek 5 (Administratieve uitgaven) is vastgesteld op 7115 miljoen EUR tegen lopende prijzen;
- B. overwegende dat in het voorontwerp van begroting (VOB) van alle instellingen voor 2006 een marge van ongeveer 160 750 000 EUR is overgelaten onder het plafond van rubriek 5 van de financiële vooruitzichten voor het begrotingsjaar 2007;
- C. overwegende dat de Raad in zijn ontwerpbegroting (OB) een marge van ongeveer 285 190 000 EUR onder het plafond van rubriek 5 voor 2007 heeft overgelaten,

Algemeen kader

1. is het eens met de Raad dat de begrotingsdiscipline en verhoging van de productiviteit de belangrijkste principes voor alle instellingen moeten zijn; deelt echter niet het standpunt van de Raad ten aanzien van bezuinigingen over de gehele linie; is van mening dat verzoeken om begrotingsmiddelen per geval bekeken moeten worden zodat een helder en nauwkeuriger beeld ontstaat van de werkelijke behoeften en prioriteiten van elke instelling;
2. stelt nogmaals dat de instellingen met inachtneming van het jaarperiodiciteitsbeginsel en de administratieve aard van de begroting een meer operationele, op activiteiten gebaseerde en over meerdere jaren geplande aanpak zouden moeten volgen; meent dat een dergelijke aanpak een realistischer en effectievere weergave vormt van de ontwikkelingen en behoeften op de korte en middellange termijn van de instellingen;
3. verwacht van de instellingen dat zij ervoor zorgen dat de beleidsmaatregelen en activiteiten die gefinancierd worden door de belastingbetalers de burger een werkelijke toegevoegde waarde bieden en dat begrotingskredieten worden besteed in overeenstemming met de principes van gezond financieel beheer en rentabiliteit; heeft derhalve besloten de verhoging van de begroting in 2007 te beperken tot XX%, waarbij de kosten van de uitbreiding niet zijn inbegrepen;
4. wijst erop dat in de loop der jaren een aantal instellingen hun ramingen zo opstelt dat deze permanent worden gekenmerkt door aanzienlijk grote marges, hetgeen de oorzaak is van een groot aantal collectieve overschrijvingen en soms ook annuleringen van kredieten; onderkent dat voorzichtigheidshalve enkele adequate marges moeten worden aangehouden maar meent dat het onjuist is om onder normale omstandigheden onrealistisch opgeblazen marges te hanteren, vooral nu het proces van aankoop en verwerving van gebouwen begint af te nemen;
5. besluit een marge onder het plafond van rubriek 5 over te laten; beveelt aan xxx EUR van de besnoeiing van 47 812 781 EUR door de Raad op de begroting van de andere instellingen (met uitsluiting van die van de Commissie) weer op te voeren;

6. is van mening dat onder normale omstandigheden het beleid van aankoop van kantoren en gebouwen moet worden voortgezet, vooral omdat dit beleid in de loop der jaren in het belang van het Europees Parlement uitstekend heeft gediend, en besparingen heeft opgeleverd waardoor andere projecten konden worden gefinancierd; meent echter dat enkele instellingen dit beleid wellicht toepassen alleen om eigendom te verwerven; dringt erop aan dat dit beleid gebaseerd wordt op concrete gegevens zoals kantoorruimte per werknemer, en voldoende rekening houdt met aanzienlijke kosten zoals veiligheid en onderhoud, in het bijzonder omdat bouwkosten meer dan 16% van rubriek 5 uitmaken; dringt er tevens op aan dat instellingen voor elk toekomstig acquisitievoorstel een indicatie geven van de bijkomende gerelateerde kosten op de middellange termijn; beveelt aan dat een meerjarenplanning voor vastgoedinvesteringen wordt gevolgd in plaats van een jaarlijks plan;
7. is voldaan over de goedkeuring door de instellingen van een de nieuwe nomenclatuur die de indeling van begrotingsdocumenten begrijpelijker en transparanter maakt voor de burgers;
8. merkt op dat de instellingen soms moeite hebben op de arbeidsmarkt bepaalde vakmensen, zoals accountants en informatici te vinden; wijst op de nog steeds groeiende trend om tijdelijk personeel in te huren en bepaalde diensten uit te besteden; acht het raadzaam het beleid dat de instellingen moeten volgen inzake uitbesteding en indienstneming van tijdelijk personeel aan de orde te stellen;
9. verzoekt de instellingen de vertaaldiensten te herstructureren en vooral het aantal teksten en de lengte van de teksten te herzien; verzoekt de instellingen een rapport te overleggen over de rentabiliteit van hun vertaaldiensten;
10. is van mening dat de instellingen meer informatie zouden moeten verstrekken over de uitvoering van hun kerntaken om de besteding van hun financiële middelen te motiveren; benadrukt dat gecontroleerd moet worden of extra middelen de instellingen meer of minder doelmatig en efficiënt maken; is van mening dat behalve de verslagen over de uitvoering van de begroting de instellingen rapporten moeten opstellen met meer informatie over hun activiteiten, die de eerste week van september aan de begrotingsautoriteit moeten worden voorgelegd; meent dat met deze verslagen verzoeken om extra middelen beter gemotiveerd kunnen worden en de begrotingsautoriteiten een rationelere beslissing kunnen nemen over de toewijzing van deze middelen;
11. is teleurgesteld dat niet alle instellingen vastbesloten zijn de herschikking van personeel als een bruikbaar alternatief te ontwikkelen; is voldaan over de inspanningen die enkele instellingen hebben geleverd - met name de administratie van het Parlement, zij het in beperkte mate - om over een aantal jaren een geslaagd herschikkingsbeleid te voeren; beveelt aan dat de instellingen de komende jaren ervoor moeten zorgen dat een herschikkingsbeleid vast onderdeel van hun planning wordt bij de opstelling van de jaarlijkse ramingen, om te verzekeren dat de gevraagde personele middelen aansluiten op de operationele behoeften;
12. merkt op dat de meeste verzoeken om extra personeel voortvloeien uit het uitbreidingsproces, dat een topprioriteit blijft; onderschrijft het beleid van de Raad om alle nieuwe posten te accepteren die verband houden met de uitbreiding; meent echter dat er meer informatie moet worden gegeven over de manier waarop extra personeel in de

praktijk wordt ingezet, met name om te verzekeren dat de nieuwe ambtenaren werkelijk ingezet worden om taken uit te voeren die samenhangen met de uitbreiding ;

13. stelt met klem dat kredieten zoveel mogelijk gerelateerd moeten zijn aan specifieke activiteiten om kredietannuleringen en collectieve overschrijvingen aan het einde van het jaar te vermijden;
14. stemt niet in met het besluit van de Raad om de forfaitaire verlaging behoorlijk te verhogen en te baseren op het huidige aantal vacante posten, aangezien dit tot nodeloze problemen kan leiden, vooral als geslaagde kandidaten niet in dienst genomen kunnen worden vanwege ontbrekende middelen;
15. beveelt de instellingen aan nauwer samen te werken waardoor een synergie kan ontstaan, financiële besparingen kunnen worden gerealiseerd en een grotere efficiency kan worden bereikt, terwijl dit ook zal bijdragen tot meer inzicht bij de burgers in de rol van de EU in hun dagelijks leven;
16. verzoekt de instellingen met klem een meer geharmoniseerde standaardbenadering te hanteren bij de opstelling van hun ramingen, met inbegrip van duidelijke en precieze motiveringen, daar dit de interpretatie zou vergemakkelijken;

Afdeling I - Europees Parlement

Budgetteringsniveau

17. verzoekt de administratie het plafond van 20% van rubriek dat zij zichzelf heeft opgelegd te herzien, gezien de ontwikkelingen en daaruit voortvloeiende behoeften van het Parlement voor 2009 en daarna;
18. betreurt het dat de begrotingsautoriteit geen informatie heeft gekregen van de administratie op haar verzoek inzake verlaging van kosten op terreinen waar overbodige uitgaven worden gedaan vanwege het bestaan van drie vergaderplaatsen; herinnert eraan dat de kosten van deze geografische verspreiding ongeveer 16% van de totale uitgaven van het Parlement bedragen;
19. neemt kennis van de Nota van wijzigingen van het Bureau van 6 september 2006 waarin wordt voorgesteld de begroting op het maximum van 20% van rubriek 5 vast te stellen, hetgeen een verhoging betekent met 7,72% ten opzichte van de begroting 2006; wijst erop dat het totaal van de collectieve overschrijving in 2005 123 800 000 EUR bedroeg en dat het overschot in 2006 geraamd wordt op ongeveer 100 miljoen EUR; vestigt de aandacht van de leden op zijn bovengenoemde resolutie van 1 juni 2006 (paragraaf 1 en 2) waarin verklaard wordt dat de begroting gebaseerd moet zijn op realistische verzoeken;
20. heeft na zorgvuldige bestudering van de budgettaire behoeften van het Parlement besloten de begroting van het Parlement vast te stellen op XXX EUR, hetgeen een verhoging van xx % betekent ten opzichte van de begroting 2006 en een marge van XXX EUR overlaat onder de 20% van rubriek 5; onderstreept dat dit geen enkele beperking inhoudt van het recht van het Parlement om het zelfopgelegde plafond voor 2007 en daarna volledig te gebruiken; heeft er vertrouwen in dat dit budget op geen enkele manier het efficiënte functioneren van de instelling beperkt;

Voorlichting en communicatie

21. verklaart nogmaals dat het Parlement moet doorgaan met zijn inspanningen om een doeltreffend en gebruikersvriendelijk voorlichtingsstrategie te ontplooiën met als belangrijkste doelstelling de verbetering van de betrekkingen tussen de instelling en de Europese burgers;
22. wijst op de voorstellen van het Bureau om 6 700 000 EUR uit de reserve vrij te maken voor het voorlichtings- en communicatiebeleid, specifiek voor Web-TV; heeft besloten het bedrag van 6 700 000 EUR dat door het Bureau is toegewezen aan Web-TV in de reserve te houden, alsmede de 5 posten in verband met dit project, totdat het prototype is voorgelegd aan de begrotingsautoriteit voor een definitief besluit;
23. betreurt het dat in de afgelopen jaren de verbetering van het bezoekersprogramma onnodige vertragingen heeft opgelopen; wijst erop dat kwesties met betrekking tot deze dienst uiterst belangrijk zijn voor de verbetering van de betrekkingen tussen leden en hun achterban; is van mening dat dit directe contact met Europese burgers een positief multiplier effect heeft op het beeld dat de Europese burgers hebben van het Parlement;
24. herhaalt zijn oproep van paragraaf 37 van zijn resolutie van 1 juni 2006 om onmiddellijk maatregelen te nemen zodat het gevoelige onderwerp van de onderbesteding van 5 miljoen EUR in verband met het bezoekersprogramma kan worden opgelost; is voldaan over het besluit van het Bureau zijn goedkeuring te hechten aan het voorstel van de Quaestoren tot herziening van de regels inzake bezoekersgroepen, zodat het beschikbare bedrag voor de dekking van de kosten verhoogd kan worden en het aantal bezoekers per lid uitgebreid tot 100; waardeert ook de vroegtijdige overdracht van het D4-gebouw waar het bezoekerscentrum wordt gehuisvest; verzoekt de secretaris-generaal de begrotingsautoriteit te informeren over het effect van de uitvoering van de nieuwe regels en de doelmatigheid van het systeem,
25. onderkent de inspanningen die de administratie heeft geleverd om de tekortkomingen van het bezoekerscentrum op te lossen; verzoekt de administratie echter te reageren op de klachten inzake het gebrek aan beschikbare programmaruimte voor de ontvangst van bezoekers;
26. heeft besloten in te stemmen met de volgende voorstellen van het Bureau inzake verschillende kredieten:
 - een extra bedrag toe te kennen van 2 700 000 EUR voor het bezoekersprogramma,
 - 6 800 000 EUR toe te kennen voor de inrichting van de gebouwen van het bezoekerscentrum,
 - uit hoofdstuk 104 ("*Reserve voor het voorlichtings- en communicatiebeleid*") een bedrag van 13 345 000 EUR vrij te maken dat wordt overgedragen naar post 2140 (Technisch materieel en technische installaties) en het resterende bedrag van 2 335 000 EUR in de reserve te laten;

Uitbreiding

27. bevestigt het besluit een toewijzing van 48 miljoen EUR op te nemen voor uitgaven in verband met de uitbreiding (Roemenië en Bulgarije) met betrekking tot de volgende uitgaven:
 1. personeelsuitgaven voor de nieuwe lidstaten (35 Roemenen en 18 Bulgaren);
 2. extra personeel (226 permanente posten en 22 tijdelijke posten voor de fracties);
 3. tolken en conferentietechnici;
 4. apparatuur en meubilair;
 5. huishoudelijke uitgaven;
 6. informatie en reguliere financiering van fracties en partijen;
28. verzoekt de administratie ervoor te zorgen dat de aan de uitbreiding gerelateerde aanwervingprocedures minder vertraging oplopen dan bij de laatste uitbreiding; verzoekt de administratie regelmatig een bijgewerkt rapport over de aan de uitbreiding gerelateerde aanwerving voor te leggen aan de begrotingsautoriteit;

Organigram

29. wijst erop dat de consolidering van het organigram samen met de herschikking van personeel de belangrijkste doelstellingen blijven in de strategische planning voor de aanwerving van personeel in het organigram voor 2007; houdt vast aan het standpunt dat een afgeslankte organisatiestructuur moet worden gecreëerd, voornamelijk door stroomlijning van nieuwe posten, rangschikking naar prioriteit van doelstellingen en afschuiven van activiteiten die niet tot de kernactiviteiten behoren en geen toegevoegde waarde bieden; verklaart nogmaals dat de bezetting van vacant gekomen posten door pensioneringen niet als een automatisch proces zal worden aanvaard;
30. merkt op dat naar aanleiding van de Nota van wijzigingen van het Bureau het bedrag voor de gevraagde nieuwe posten vóór de herschikkingsmaatregel 3 063 347 EUR was, hetgeen overeenkomst met 106 posten; is van mening, na een nauwkeuriger beoordeling van de motivering van deze posten, dat het totaalbedrag ver boven de essentiële behoeften van het Parlement voor 2007 ligt en heeft derhalve de volgende posten goedgekeurd:
 - Ierse taal: 3 AD5 (juristen-linguïsten), 3 AD5 (vertalers) en 3 AST3;
 - Internalisering (voormalige hulpfunctionarissen voor de zittingperiodes): 4 AST1 (audiovisuele medewerkers);
 - Comitologie: 5 AD5 en 2 AST3;
 - Verbetering wetgevingsproces: 1 AD5;
 - Begrotingscontrole: 1 AD 5 en directoraat D: 1 AST3;

- Uitbreiding KAD-gebouw: 1 AD5 en 2 AST3, waarvan 1 in de reserve;
 - Web-TV: 1 AD9, 2 AD5 en 2 AST3 in de reserve
31. Heeft besloten vrij te maken uit de reserve:
- Internalisering (voormalige hulpfunctionarissen voor de zittingperiodes): 8 AST1 (audiovisuele medewerkers), 4 AD5 en 4 AST1, waarvan 2 AD5 en 2 AST1 in de reserve blijven (notulen en CRE), en 4 tijdelijke medewerkers AD5 (docenten);
 - Onderhoud van de gebouwen: 3 AST3, waarvan 1 in de reserve blijft;
 - Bezoekerscentrum: 1 AD5 en 1 AST3;
 - Overigen: 1 AST3 (audiovisuele sector) en 1 AST3 (medische dienst)
 - Schrapping van de 47 resterende posten in de reserve;
32. beseft dat bevorderingen van essentieel belang zijn voor de motivatie van het personeel, maar wijst erop dat hierbij altijd het Statuut moet worden aangehouden; neemt kennis van de bevorderingen die de administratie heeft verzocht, en heeft besloten de door het Bureau gevraagde opwaarderingen voor vast en tijdelijk personeel te bevestigen: 2 AST 2 tot AST 3, 168 AST 3 tot AST 4, 15 AST 4 tot AST 5, 205 AST 5 tot AST 6, 225 AST 6 tot AST 7, 30 AST 7 tot AST 8, 25 AST 8 tot AST 9, 10 AST 10 tot AST 11, 57 AD 5 tot AD 6, 19 AD 7 tot AD 8, 25 AD 12 tot AD 13, 2 AD 13 tot AD 14 en 1 AD 10 tot AD 11, 1 AD 8 tot AD 9, 2 AST 7 tot AST 8, 1 AST 5 tot AST 6, 1 AD 8 tot AD 10, 1 AD 6 tot AD 10, plus 1 AD8 tot AD9;
33. heeft eveneens besloten de door de fracties gevraagde opwaarderingen te bevestigen: 8 AD12 tot AD13, 9 AD11 tot AD12, 6 AD10 tot AD11, 1 AD9 tot AD10, 4 AD6 tot AD7, 9AD5 tot AD6, 10 AST10 tot AST11, 1 AST9 tot AST10, 5 AST8 tot AST9, 5AST7 tot AST8, 14 AST6 tot AST7, 14 AST5 tot AST6, 1 AST4 tot AST5, 9 AST3 tot AST4, 7 AST2 tot AST3, 2AST1 tot AST2;
34. heeft besloten de volgende omzettingen te bevestigen:
- vier AST3 in AD5,
 - 2AST en 2 AD5 tijdelijke posten voor een vaste termijn in tijdelijke posten zonder vaste termijn;
 - 3 AD5 en 1 AST3 tijdelijke posten in de Juridische Dienst in vaste posten;
35. onderkent de inspanningen van de secretaris-generaal om tenminste een begin te maken met de herschikking voor de komende drie jaar; meent dat met de nodige medewerking en inzet van alle betrokkenen dit proces veel verder kan worden ontwikkeld; verwacht dat 35 personeelsleden in 2007 worden herschikt, waardoor er minder personeelsleden van buitenaf aangeworven hoeven te worden;
36. wijst erop dat de kredieten voor het aldus gewijzigde organigram derhalve omlaag gebracht zijn van 2 760 616 EUR naar 769 565 EUR, hetgeen een besparing oplevert van 1 991 051 EUR;
37. is voldaan over het feit dat in de afgelopen jaren de opleiding- en introductiecurssussen, waaronder cursussen met onderdelen over mobiliteit en herschikking, gegeven door docenten van de Europese Bestuurschool, op geslaagde wijze zijn ontwikkeld;

38. betreurt het echter dat de introductieopleiding voor assistenten van leden nog niet echt van de grond gekomen zijn; verzoekt de secretaris-generaal dringend in samenwerking met de Europese Bestuurschool specifieke opleidingscursussen te ontwikkelen voor assistenten van leden;
39. is verheugd over het feit dat het stageprogramma voor personen met een handicap, als genoemd in de richtsnoeren 2007, is goedgekeurd en in een redelijk ver stadium gevorderd is;

Vastgoedbeleid

40. merkt op dat het Bureau in zijn Nota van wijzigingen van 7 september 2006 heeft voorgesteld nog eens 19 miljoen EUR in de reserve op te nemen voor gebouwen, boven het bedrag van 50 miljoen EUR dat in de ramingen van het Parlement was gevraagd; is van mening, na beoordeling van het investeringsplan voor 2007, dat het bedrag van 19 miljoen EUR in dit stadium niet realistisch is; heeft besloten 50 miljoen EUR in de reserve te houden voor voorzieningen voor gebouwen ter dekking van de vastgoedinvesteringen van de instelling (tot in 2009);
41. verzoekt de administratie van het Parlement, vooral na de "ervaring met Straatsburg", meer stringente waterdichte en transparante procedures te volgen bij de aankoop van gebouwen;
42. merkt op dat de kredieten die zijn toegewezen aan de nieuw gecreëerde lijn in de begroting 2006 voor Voorlichtingsbureaus (artikel 325) niet geactiveerd zijn;
43. is van mening dat het akkoord met de Commissie over het beheer van de verwerving van gebouwen, met name voorlichtingskantoren in de lidstaten, opnieuw bekeken en beoordeeld moet worden; verwacht een verslag over deze kwestie, dat uiterlijk in maart 2007 aan de begrotingsautoriteit moet worden overlegd;
44. stelt duidelijk dat het zonder voorbehoud de opname van niet-gebruikte middelen binnen de 20% van rubriek 5 - via gewijzigde begrotingen - zou bekrachtigen indien het Parlement extra kapitaal nodig heeft voor onvoorziene uitgaven, met name in verband met de aankoop en verwerving van belangrijke nieuwe gebouwen;
45. neemt kennis van het verzoek van het Bureau om een specifiek bedrag toe te wijzen voor de aankoop van de volgende gebouwen en heeft besloten zijn goedkeuring te hechten aan:
- een extra bedrag van 4 miljoen EUR voor de uitbreiding van het KAD-gebouw in Luxemburg;
 - een bedrag van 7 832 000 EUR voor de herinrichting van het D4-gebouw, vanwege de vroegtijdige overdracht;
 - een bedrag van 350 000 EUR voor de aanpassingen in de plenaire vergaderzaal in Brussel, vanwege de toetreding van Roemenië en Bulgarije;
46. is van mening dat het Parlement het initiatief moet nemen om de normen inzake beheer van milieuaspecten in kantoren en andere parlementaire gebouwen in de praktijk te brengen;

Veiligheid

47. is voldaan over de inspanningen van de Belgische autoriteiten op het gebied van veiligheid rond de Parlementsgebouwen; is van mening dat de kosten van bewaking binnen het Parlement buitensporige proporties aannemen en heeft besloten 10% van de

kredieten in hoofdstuk 100 ("*Voorzieningen*") op te nemen; is bereid deze kredieten vrij te geven indien een rapport wordt overlegd dat de balans opmaakt van de efficiency en kwaliteit van de dienst enerzijds, en de kosten en gerelateerde risico's in de drie vergaderplaatsen anderzijds;

Meertaligheid

48. onderkent het belang en de relevantie van het meertaligheid voor de instellingen; is van mening dat de dienst van essentieel belang is voor het werk van de leden en voor de burgers;
49. onderkent dat het moeilijk is deze enorme uitgaven , die ongeveer 33% van de totale uitgaven van het Parlement vertegenwoordigen, onder controle te houden; is van mening dat er meer discipline en controle nodig zijn om deze dienst doeltreffend te runnen; is ingenomen met het initiatief van het Bureau om een gedragscode op te stellen; beveelt echter aan dat de gedragscode inzake meertaligheid sanctie- en boetebepalingen moet bevatten voor onverantwoord gebruik of misbruik van deze diensten door wie dan ook; heeft besloten drie miljoen EUR in de reserve op te nemen; verzoekt de administratie een haalbaarheidsonderzoek uit te voeren met betrekking tot een 'helpdesk' voor officiële vertolking voor leden;
50. heeft besloten met betrekking tot de Ierse taal de volgende kredieten goed te keuren:
 - 100 000 EUR voor lijn 1420 Externe dienstverlening;
 - 150 000 EUR voor lijn 3240 Publicatieblad
 - 112 000 EUR voor lijn 2100 Aankoop van, werkzaamheden aan en onderhoud van hardware en software
 - 50 000 EUR voor lijn 3222 Archiefbestanden

Assistentie en dienstverlening voor de leden

51. neemt kennis van het verslag van de secretaris-generaal over de definitieve evaluatie van het plan "Raising the game", met inbegrip van de resultaten van het onderzoek over kwaliteit dat is uitgevoerd met het oog op een betere dienstverlening aan de leden; constateert dat de noodzakelijke structurele veranderingen hebben plaatsgevonden en dat de belangrijkste doelstelling, namelijk verbetering van de ondersteuning aan de organen van het Parlement en de leden, over het geheel genomen is bereikt; is bezorgd over hetgeen in het onderzoek naar voren kwam, namelijk dat leden vaak niet volledig op de hoogte zijn van alle beschikbare ondersteunende diensten; verzoekt de secretaris-generaal vóór 15 december 2006 een voorlichtingscampagne te starten om hierin verbetering te brengen;
52. is nog steeds van mening dat beter gebruik gemaakt kan worden van de middelen van het Parlement en het interne gespecialiseerde personeel, met name wanneer het gaat om belangrijke parlementaire verslagen;
53. verzoekt de administratie dringend rekening te houden met de noodzaak om leden van substantiële informatie te voorzien over allerlei onderwerpen en kwestie waarmee zij bij de uitoefening van hun taken worden geconfronteerd; meent dat deze informatie, die

moet worden aangedragen door de onderzoeksfaciliteiten van het Parlement leden in staat stelt duidelijke standpunten in te nemen over complexe onderwerpen;

54. heeft kennis genomen van de conclusies van het evaluatieverslag over de verwerving van expertise (artikel 320); merkt op dat de dienstverlening over de gehele linie verbeterd is; is er echter van overtuigd dat de dienstverlening efficiënter kan zijn, in het bijzonder wat betreft het feit dat de gevraagde expertise niet altijd op tijd is geboden; heeft besloten 1 500 000 EUR vrij te geven en 500 000 EUR in de reserve te houden;
55. spoort de secretaris-generaal aan regelmatige evaluaties uit te voeren van de diensten die zijn verleend aan de leden, met name wat betreft computers, het reisbureau, telefoons, auto's en de juridische dienstverlening;
56. is van mening dat de informatietechnologie een essentieel en fundamenteel element is voor het eigenlijke werk van de leden en hun assistenten; merkt op dat de dienstverlening op dit gebied is verbeterd maar is van mening dat de leden nog steeds geen optimale assistentie krijgen; besluit 2 miljoen EUR uit post 2102 ("*Externe dienstverlening*") met betrekking tot het exploiteren, ontwikkelen en onderhouden van software en systemen in de reserve te plaatsen;
57. neemt kennis van het akkoord over de comitologiebepalingen dat in werking is getreden op 23 juli 2006; onderkent het belangrijke effect dat deze nieuwe regelgevingsprocedure in de toekomst voor het Parlement zal hebben op het besluitvormingsproces; acht het noodzakelijk een juiste inschatting te maken van de toekomstige werklast die dit akkoord met zich mee zal brengen;
58. verklaart nogmaals - als eerder verwoord in zijn resolutie van 1 juni 2006 - de goedkeuring van een werkelijk en adequaat statuut voor de assistenten van de leden volledig te steunen; verzoekt de Raad een definitief besluit te nemen zodat de noodzakelijke krediettoewijzing kan plaatsvinden;

Afdeling IV - Hof van Justitie

59. neemt kennis van de herhaalde verzoeken van het Hof van Justitie om een derde corrector; heeft besloten in dit stadium de aanwerving van contractuele agenten voor elk van de spiltalen toe te staan; heeft besloten het krediet van post 1406 ("*Ander werk door derden (tolk-/vertaaldienst)*"), dat normaliter de extra behoeften op het gebied van correctie dekt, dienovereenkomstig te verlagen;
60. gaat akkoord met de Raad om 111 opwaarderingen toe te staan, waarvan 10 zijn gevraagd met het oog op een wijziging van de administratieve structuur van het Hof en de oprichting van een nieuwe Directoraat; noteert dat dit geen andere financiële implicaties in de toekomst zal hebben;
61. heeft tot de volgende maatregelen met betrekking tot het organigram besloten:
 - instelling van 5 nieuwe vaste posten (3 AD5 en 2 AST3) naast de 10 nieuwe posten die de Raad reeds heeft goedgekeurd in zijn ontwerpbegroting; met deze vijf posten krijgt het in 2004 gestarte proces ter versterking van de ondersteuning informatietechnologie (IT) in de IT-afdeling en in de diensten financiën en controle ex-ante, zijn beslag;
 - instelling van 115 vaste posten voor Roemenië en Bulgarije;

62. is van mening dat de oprichting van een nieuw ambtenarengerecht had moeten bijdragen tot een vermindering van de verstopping van andere rechtbanken; verzoekt het Hof van Justitie een verslag in te dienen over het effect van de oprichting van het nieuwe gerecht voor ambtenarenzaken met betrekking tot de kosten voor gebouwen, personeel en andere uitgaven voor maart 2007;
63. heeft besloten de gestegen ontwerpbegroting van het Hof van Justitie op verschillende terreinen zoals de IT-sector te beperken, en de uitgaven van de begroting 2007 te bevriezen; heeft besloten de door de Raad in de ontwerpbegroting beschikbaar gestelde kredieten met 4 633 400 EUR te verhogen, een verhoging met 3,45%, waarbij de kosten van de uitbreiding niet zijn inbegrepen;

Afdeling V - Rekenkamer

64. heeft besloten twee posten te creëren voor de eenheid human resources, om de modernisering van het personeelsbeleid te vergemakkelijken, en de instelling van 2 extra posten in de loop van het begrotingsjaar 2008 toe te zeggen;
65. heeft besloten een post voor de eenheid beroepsopleiding te creëren om een adequaat opleidingsprogramma voor de junior controleurs;
66. heeft derhalve tot de volgende maatregelen met betrekking tot het organigram besloten:
 - instelling van 3 nieuwe vaste posten (1AST3 en 2 AST1) naast de 3 nieuwe posten die de Raad al in de ontwerpbegroting heeft opgenomen;
 - instelling van 41 vaste posten voor Roemenië en Bulgarije;
67. is van mening dat de Rekenkamer een achterstand heeft op IT-gebied en dat het haar systeem moet moderniseren om haar taken naar behoren te kunnen vervullen; heeft besloten het bedrag van 518 000 EUR dat door de Raad was geschrapd opnieuw op de begroting op te nemen;
68. heeft besloten de door de Raad in de ontwerpbegroting beschikbaar gestelde kredieten met 3 579 729 EUR te verhogen, een verhoging van 3,12%, waarbij de kosten van de uitbreiding niet zijn inbegrepen;

Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's

69. is van mening dat de oprichting van de gemeenschappelijke administratieve dienst een positief effect heeft gehad voor beide comités en dat de besparingen die door deze samenwerking zijn gerealiseerd naar een ruwe schatting ongeveer 34 500 000 EUR op jaarbasis bedragen; spoort de beide comités aan hun partnerschapsovereenkomst voor het einde van het jaar te verlengen;
70. is van mening dat de beide comités hun efficiency kunnen vergroten en zich meer zouden kunnen concentreren op hun politieke opdracht als bepaalde taken, met name die van chauffeurs, bodes en het drukkerijpersoneel, zou worden uitbesteed en het personeel op andere posten zou worden ingezet; dringt erop aan de bestaande personele middelen op

andere posten wordt ingezet om aan de toekomstige behoeften in verband met de uitbreiding of de versterking van de politieke rol van de comités te voldoen;

Afdeling VI - Europees Economisch en Sociaal Comité

71. verzoekt het Economisch en Sociaal Comité jaarlijks vóór 1 september een jaarverslag op te stellen over het effect van de advieswerkzaamheden die deze instelling verricht ten behoeve van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie;
72. heeft besloten zijn goedkeuring te hechten aan de geanticiperde uitgaven ten bedrage van 1 995 120 EUR ten laste van de begroting 2006 om een deel van de behoeften voor 2007 te dekken en met eenzelfde bedrag de kredieten voor 2007 te verlagen;
73. is van mening dat het Economisch en Sociaal Comité om zijn toegenomen werklast de baas te kunnen, de lengte van de teksten van zijn adviezen en andere publicaties moet beperken, zoals ook gedaan is door de andere instellingen;
74. heeft tot de volgende maatregelen met betrekking tot het organigram besloten:
 - instelling van 5 nieuwe vaste posten (1 AD5 en 4 AST3), naast de 13 nieuwe posten die de Raad al in de ontwerpbegroting heeft opgenomen;
 - instelling van 6 vaste posten voor Roemenië en Bulgarije;
75. heeft besloten de door de Raad in de ontwerpbegroting beschikbaar gestelde kredieten met 1 529 115 EUR te verhogen, een verhoging van 1,12%, waarbij de kosten van de uitbreiding niet zijn inbegrepen;

Afdeling VII - Comité van de Regio's

76. gaat akkoord met de Raad inzake het verzoek om opwaarderingen in verband met het nieuwe Statuut en eveneens het verzoek om opwaardering van een post van eenheidshoofd tot een directeurspost voor de gemeenschappelijke dienst mits dit niet zal leiden tot aanwerving van extra personeel en mits deze opwaardering niet resulteert in een voorstel om de dienst op te splitsen;
77. neemt kennis van het feit dat er geen verzoek om nieuwe posten is ingediend in verband met de uitbreiding met Bulgarije en Roemenië;
78. heeft tot de volgende maatregelen met betrekking tot het organigram besloten:
 - instelling van 3 nieuwe vaste posten (2 AD5 en 1 AST3) en 1 tijdelijke post (AD5), naast de 3 nieuwe posten die de Raad al in de ontwerpbegroting heeft opgenomen;
79. heeft besloten de door de Raad in de ontwerpbegroting beschikbaar gestelde kredieten met 581 684 EUR te verhogen, een verhoging van 2,53%, waarbij de kosten van de uitbreiding niet zijn inbegrepen;

Afdeling VIII (A) - Europese Ombudsman

80. merkt op dat slechts 10 opwaarderingen zijn gevraagd door de Ombudsman en dat deze opwaarderingen zijn goedgekeurd door de Raad;
81. heeft besloten het krediet voor de organisatie van het tweejarig seminar voor nationale Ombudsmannen, waarvoor de Ombudsman dit jaar verantwoordelijk, te beperken tot 45000 EUR;
82. heeft de door de Raad in de ontwerpbegroting beschikbaar gestelde kredieten verhoogd met 150 000 EUR ter aanvulling van het krediet voor vertalingen;

Afdeling VIII (B) - Europese toezichthouder voor gegevensbescherming

83. is van mening dat de ramingen nauwkeuriger moeten zijn, met name wat betreft personeel en nieuwe behoeften; verzoekt zijn administratie en de Commissie in het kader van het interinstitutioneel akkoord adequate steun te geven bij het opstellen van de ramingen voor het volgende begrotingsjaar;
84. heeft tot de volgende maatregelen met betrekking tot het organigram besloten:
- instelling van 2 nieuwe vaste posten (1 AD9 en 1 AST5) naast de 3 nieuwe posten (1 AD9, 1 AD8 en 1 AD7) die de Raad al in de ontwerpbegroting heeft opgenomen;
85. heeft besloten de door de Raad in de ontwerpbegroting beschikbaar gestelde kredieten met 167 846 EUR te verhogen, om het niveau van ontwikkeling te handhaven, hetgeen een verhoging betekent van 38,53 %, waarbij geen rekening wordt gehouden met de gewijzigde begroting;

o

o o

86. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie, samen met de amendementen op de Afdelingen I, II, IV, V, VI, VII, VIII (A) en VIII (B) van het ontwerp van algemene begroting, te doen toekomen aan de Raad en de Commissie alsmede aan de overige betrokken instellingen en organen.